



ANNALES

UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

SECTIO FF
PHILOLOGIAE

WOLNOŚĆ W ŻYCIU
NARODÓW I JEDNOSTEK



VOL. XII/XIII

L U B L I N

1994/1995

UNIwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
ISSN 0239-426X

ANNALES

UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

K O M I T E T R E D A K C Y J N Y

REDAKTOR NACZELNY

Grzegorz Leopold Seidler

ZASTĘPCY REDAKTORA NACZELNEGO

Wiesław Skrzydło, Wiesław Śladkowski

REDAKTORZY SEKCJI

A	MATHEMATICA	Adam Bielecki, Jan Krzyż
AA	CHEMIA	Kazimierz Sykut
AAA	PHYSICA	Jan Sielewiesiuk
B	GEOGRAPHIA, GEOLOGIA ETC.	Józef Wojtanowicz
C	BIOLOGIA	Zbigniew Lorkiewicz
D	MEDICINA	Stanisław Bryc
DD	MEDICINA VETERINARIA	Zdzisław Gliński
DDD	PHARMACIA	Romuald Langwiński
E	AGRICULTURA	Adam Szember
EE	ZOOTECHNICA	Marian Budzyński
EEE	HORTICULTURA	Maria Tendaj
F	HISTORIA	Wiesław Śladkowski
FF	PHILOLOGIAE	Alina Aleksandrowicz
G	IUS	Wiesław Skrzydło Antoni Pieniążek – zastępca redaktora
H	OECONOMIA	Ryszard Orłowski
I	PHILOSOPHIA – SOCIOLOGIA	Zdzisław Cackowski
J	PAEDAGOGIA – PSYCHOLOGIA	Stanisław Popek
K	POLITOLOGIA	Jan Jachymek



ANNALES

UNIVERSITATIS MARIAE CURIE-SKŁODOWSKA

SECTIO FF

PHILOGOGIAE

WOLNOŚĆ W ŻYCIU
NARODÓW I JEDNOSTEK



1994/1995

LUBLIN

VOL. XII/XIII

UNIwersytet Marii Curie-Skłodowskiej
ISSN 0239-426X

Wers 11868 | 12-13

RECENZENCI

EUGENIA KUCHARSKA, PIOTR ŻBIKOWSKI

OPRACOWANIE REDAKCYJNE
HALINA KOSIENKOWSKA

TLUMACZENIE

na język francuski

TOMASZ STRÓŻYŃSKI

na język rosyjski

JAN ORŁOWSKI

na język niemiecki

BOŻENA KOWALOWA

PROJEKT OKŁADKI
I STRON TYTUŁOWYCH

JERZY DURAKIEWICZ

SKŁAD I ŁAMANIE SYSTEMEM T_EX
JADWIGA SZCZOTKA

ISSN 0239-426X

WYDAWNICTWO UNIWERSYTETU MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ
Pl. Marii Curie-Skłodowskiej 5, 20-031 Lublin, tel. (0-81) 37-53-02, 37-53-04

DRUK: ZAKŁAD POLIGRAFII WYDAWNICTWA UMCS

657/02

EOC 17/97/19

SPIS TREŚCI
TABLE DES MATIÈRES

1. Maria Woźniakiewicz-Dziadosz	
Wyznawca — romantyczny wzorzec codziennego patriotyzmu .	1
Le confesseur — un modèle du patriotisme quotidien dans l'esclavage	11
2. Aleksandra Kędzierska	
Space of Unfreedom in the Great War Poems of Wilfred Owen and Isaac Rosenberg	13
Przestrzeń wojennego zniewolenia w okopowej poezji Wilfreda Owena i Isaaca Rosenberga	33
3. Arkadiusz Bagłajewski	
Mogily narodowego <i>sacrum</i> (O <i>Maratonie</i> Kornela Ujejskiego)	35
Sépultures du sacré national (sur <i>Marathon</i> de Kornel Ujejski)	52
4. Jan Orłowski	
Idea odrodzenia wolnej Polski w poezji rosyjskiej doby I wojny światowej	53
Идея возрождения свободной Польши в русской поэзии времени I мировой войны	60
5. Alina Aleksandrowicz	
„Ty słodka wolności uwdzięczasz całe przyrodzenie...”	61
«Ô toi, douce liberté, qui embellis toute la nature...»	71
6. Artur Timofiejew	
Idea wolności w Cypriana Godebskiego refleksji nad historią (<i>Wiersz do Legiów polskich</i>)	73
L'idée de liberté dans la réflexion historique de Cyprian Godebski (<i>Poème aux Legions polonaises</i>)	84

7. Barbara Jedynak		
	„Wolność w sercu” — o koncepcji obyczaju republikańskiego Polaków w <i>Uwagach o rządzie polskim</i> J. J. Rousseau	85
	«La liberté au coeur» — à propos de la conception des moeurs républicaines des Polonais dans <i>Considérations sur le gouvernement de Pologne</i> de J.-J. Rousseau	104
8. Eligiusz Przechodzki		
	Problem wolności Polski w pismach rosyjskich myślicieli religijnych z okresu I wojny światowej	105
	Problème de la liberté de la Pologne dans les écrits des penseurs religieux russes pendant la Première Guerre mondiale	116
9. Halina Wiśniewska		
	„(Złota) wolność” w utworach barokowych	117
	La «liberté dorée» dans des oeuvres baroques	130
10. Barbara Myrdzik		
	O potrzebie wolności. Refleksje o edukacji polonistycznej z perspektywy aksjologicznej	131
	Du besoin de la liberté. Réflexions sur l'enseignement de la langue maternelle dans une perspective axiologique	144
11. Małgorzata Karwatowska		
	Pole tematyczne pojęcia „wolność” u uczniów szkoły zawodowej i technikum	145
	Champ thématique du concept «liberté» chez les élèves d'une école professionnelle et d'un lycée technique	151
12. Marek Kwapiszewski		
	Ukraina w twórczości Zenona Fisza	153
	L'Ukraine dans l'oeuvre de Zenon Fisz	164
13. Stefan Kruk		
	„Wesołość — córka wolności...” (O libretcie opery <i>Król Łokietek, czyli Wiśliczanki</i> L. A. Dmuszewskiego — 1818 r.)	165
	«La gaieté — fille de la liberté» (sur le livret de l'opéra <i>Król Łokietek, czyli Wiśliczanki</i> de L. A. Dmuszewski — 1818)	192
14. Bożena Kowalowa		
	Wolność i naród w literaturze niemieckiej	193
	Freiheit und Volk in der deutschen Literatur	204

15. Małgorzata Tarapata	
Problemy patriotyczno-niepodległościowe w wybranych dramatach Juliana Ursyna Niemcewicza	205
Problèmes du patriotisme et de l'indépendance dans quelques pièces de Julian Ursyn Niemcewicz	223
16. Anna Brzozowska-Krajka	
Człowiek zniewolony czasem — folklorowa koncepcja „bycia-w-świecie”	225
L'homme esclave du temps — une conception folklorique de l'«être-au-monde»	236
17. Monika Szalast	
„Święta” i „grzeszna” miłość ojczyzny w tetralogii powstańczej Władysława Terleckiego	237
L'amour «sacré» et «coupable» de la patrie dans la tétralogie de W. Terlecki consacrée à l'Insurrection de Janvier (1863)	248
18. Krzysztof Stępnik	
Recepcja Legionów w publicystyce orientacji rosyjskiej	249
L'image des Légions de Piłsudski chez les publicistes d'orientation prussienne	273
19. Józef Borsukiewicz	
Echa polskiego powstania listopadowego w twórczości Michała Lermontowa i w aspekcie jego kontaktów z Polakami Część 2	275
Les échos de l'Insurrection de Novembre (1830–1831) dans la création de Mikhaïl Lermontov et au jour de ses contacts avec des Polonais. 2e partie.	305
20. Leszek Mikrut	
Problem wolności jednostki i narodu w powieściach historycznych Grzegorza Danilewskiego	307
Problème de la liberté de l'individu et de la nation dans les romans historiques de Grigorii Danilevski	321

